Spediz. abb. post. 45% - art. 2, comma 20/b Legge 23-12-1996, n. 662 - Filiale di Roma



## DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PARTE PRIMA

Roma - Venerdì, 31 luglio 2009

SI PUBBLICA TUTTI I Giorni non Festivi

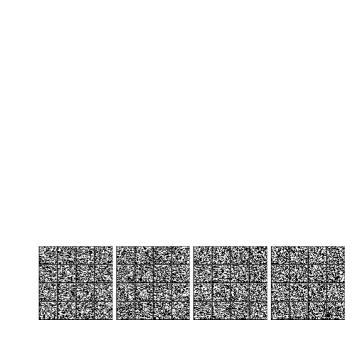
DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA - UFFICIO PUBBLICAZIONE LEGGI E DECRETI - VIA ARENULA 70 - 00186 ROMA AMMINISTRAZIONE PRESSO L'ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO - LIBRERIA DELLO STATO - PIAZZA G. VERDI 10 - 00198 ROMA - CENTRALINO 06-85081

N. 137

# MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA

Riconoscimento di titoli di studio estero abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.





## SOMMARIO

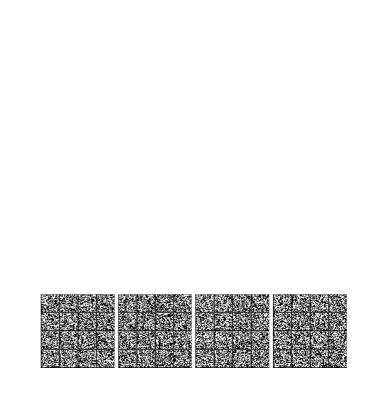
## MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA

DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Nathalie Pauwels, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	Pa	ıg.	1
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Emilia Garofalo, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	>	<b>»</b>	3
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Luz Pierotto, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	>	<b>»</b>	5
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Bartolomea Pontremoli, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	>	<b>»</b>	7
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Rudina Bendaj, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente		<b>»</b>	9
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Alexandra Dimitrova, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.		<b>»</b>	11
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Ileana Anca Horculescu, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.		<b>»</b>	13
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Saul Ortiz Gomariz, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente		<b>»</b>	15
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Franco Capone, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente		<b>»</b>	17
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Maria Del Mar Maldonado Ruzafa, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente		<b>»</b>	19
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Sieglinde Rabensteiner, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	>	<b>»</b>	21
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Natividad Romero Sànchez, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	>	<b>»</b>	23

— III —

DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Maria Teresa Atorino, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	Pag.	25
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Alessandra Tarantelli, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	27
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Maria Elena Barbao Gutierrez, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	29
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Flora Fileni, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	31
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Cornelia Munteanu, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	33
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Gaetano De Filippis, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	35
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Nathalie Romina Fortunato, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	37
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Sigrid Wistaler, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	39
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Enriketa Cefa, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	41
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Maria José Martinez Boado, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	43
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Sebastiana Venuto, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	45
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Marta Peroni, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	47
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Aloisia Semler Gruber, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	49
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Francesca Bacchetta, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	51
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Luca Clementi, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	53
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Sandrine Nicole, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	55
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Elena Giaclin Pogor, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	57
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Mario Antonino Cristaldi, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	59

DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Alessio Spampinato, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	Pag.	61
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Agnes Szilassy, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	63
DECRETO 24 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Anna Danuta Michalak, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	65
DECRETO 25 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Wioletta Iwona Kilińska, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	67
DECRETO 25 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Moritz Nicolai Grasenack, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	69
DECRETO 25 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Carmen Botezat, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	71
DECRETO 25 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Selena Larisa Florina Pop, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	73
DECRETO 25 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Geanina Ionela Turca Poroch, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	75
DECRETO 26 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Giuseppina Travaglini, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	77
DECRETO 26 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Alexandru Simioniuc, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	79
DECRETO 26 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Minna Ursula Räsänen, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	82
DECRETO 26 giugno 2009. — Riconoscimento, alla prof.ssa Kristin Leitner, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	84
DECRETO 30 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Octavian Cristea Nechita, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.	<b>»</b>	86
DECRETO 30 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Roman Lykov, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	88
DECRETO 30 giugno 2009. — Riconoscimento, al prof. Andrea Santarelli, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	90
DECRETO 6 luglio 2009. — Riconoscimento, al prof. Giovanni Parzanese, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente	<b>»</b>	92



# DECRETI, DELIBERE E ORDINANZE MINISTERIALI

#### MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA

DECRETO 24 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Nathalie Pauwels, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Nathalie PAUWELS;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC - presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata non superiore a quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 maggio 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata, ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

1 - Il titolo di formazione così composto:

diploma di istruzione post-secondaria: "Licencié en langues et littératures romanes" conseguito il 15 ottobre 2003 presso l'Université Libre de Bruxelles (Belgio) – Faculte de Philosophie et Lettres;.

titolo di abilitazione all'insegnamento: "Agrégé de l'enseignement secondaire supérieur - Orientation: Langues et littératures romanes" conseguito il 17 ottobre 2003 presso l'Université Libre de Bruxelles - Faculte de Philosophie et Lettres,

posseduto dalla prof.ssa. **Nathalie PAUWELS,** cittadina belga nata a Charleroi (Belgio) il 1° settembre 1980, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di **"Francese"** nelle scuole di istruzione secondaria, per le classi di concorso:

45/A "Lingua straniera";

46/A "Lingue e civiltà straniere".

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale*: Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Emilia Garofalo, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286; il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394 e successive modificazioni; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2004, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale (MIUR) del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206:

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 37 comma 2, della citata legge n. 286/98 e dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in paese non comunitario dalla prof.ssa **Emilia Garofalo**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sotto indicato:

**VISTA** l'ulteriore formazione ottenuta dall'interessata con il il titolo di "Doctor of Philosophy – Hispanich Language and Literature" conseguito il 28 aprile 2001 presso la University of Pittsburgh - Pennsylvania (USA);

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, ai sensi della circolare ministeriale 21 marzo 2009, è esonerata dalla presentazione della certificazione linguistica "Celi 5 doc", in quanto ha conseguito in Italia la formazione primaria e secondaria;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è gualificata nello Stato d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, per cui alla fattispecie si applicano le disposizioni di cui al già citato decreto legislativo n. 206/2007, compatibilmente con la natura, la durata e la composizione della formazione professionale conseguita;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi degli articoli 49, comma 3, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 e 16, comma 3, del citato D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova, ai sensi dell'art. 49, comma 2, del già più volte citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99, una formazione professionale adeguata per natura, composizione e durata;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

#### DECRETA

- **1 -** Il titolo di formazione professionale così composto:
- "Bachelor of arts Humanities" conseguito presso l'Università di Pittsburgh Pennsylvania (USA) nel mese di giugno 1993;
- "Master of Arts Hispanich Language and Literature" conseguito il 29 apriile 1995 presso l'Università di Pittsburgh Pennsylvania (USA),

posseduto dalla cittadina italo-americana **Emilia GAROFALO**, nata a Napoli l'1 febbraio 1955, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 49 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di **"Spagnolo"** ed **"Inglese"** nelle scuole di istruzione secondaria, nelle classi di concorso:

45/A - Lingua straniera;

46/A - Lingue e civiltà straniere.

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Luz Pierotto, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286; il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394 e successive modificazioni; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2004, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale (MIUR) del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

VISTA l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 37 comma 2, della citata legge n. 286/98 e dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in paese non comunitario dalla prof.ssa Luz PIEROTTO:

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, per cui alla fattispecie si applicano le disposizioni di cui al già citato decreto legislativo n. 206/2007, compatibilmente con la natura, la durata e la composizione della formazione professionale conseguita;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi degli articoli 49, comma 3, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 e 16, comma 3, del citato D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova, ai sensi dell'art. 49, comma 2, del già più volte citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99, una formazione professionale adeguata per natura, composizione e durata;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

- 1 Il titolo di formazione professionale "De professora en Flauta" rilasciato il 9 giugno 1998 dal Conservatorio Superior de Música "Felix T. Garzon" di Cordoba (Argentina), posseduto dalla cittadina italo/argentina **Luz PIEROTTO**, nata a Cordoba (Argentina) l'11 luglio 1975, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 49 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di primo grado, nella classe di concorso: **77/A Strumento musicale Flauto.**
- **2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

Il direttore generale: Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Bartolomea Pontremoli, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; l'accordo tra Comunità Europea e Confederazione Svizzera fatto a Lussemburgo il 21 giugno 1999, ratificato dalla legge 15 novembre 2000, n. 364; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Bartolomea PONTREMOLI;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esentata dalla presentazione della certificazione relativa alla conoscenza linguistica in quanto è abilitata all'estero in italiano guale lingua straniera;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di tre anni;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

- **1** Il titolo di formazione così composto: diploma di istruzione post-secondaria:
  - "Fähigkeitszeugnis für Real und Oberschullehrer", conseguito il 24 marzo 1986 presso l'Istituto per la formazione specifica degli insegnanti della Real e Oberschulseminar del Cantone di Zurigo;
  - Fähigkeitsausweis zur Erteilung von Englischunterricht (Niveau A und B) conseguito il 6 marzo 1986;
  - "Fähigkeitsausweis zur Erteilung von laliennischunterricht (Niveau A und B) consequito il 3 marzo1989,

posseduto dalla prof.ssa **Bartolomea PONTREMOLI**, cittadina italiana nata il 17 giugno 1961 a Zurigo (Svizzera), ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di **"Inglese"**, **"Francese"** e **"Tedesco"** nelle scuole di istruzione secondaria, per la classe di concorso:

45/A "Lingua straniera", senza possibilità di estensione alla classe 46/A;

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Rudina Bendaj, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286; il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394 e successive modificazioni; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2004, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale (MIUR) del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

VISTA l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 37 comma 2, della citata legge n. 286/98 e dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in paese non comunitario dalla signora Rudina BENDAJ;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, per cui alla fattispecie si applicano le disposizioni di cui al già citato decreto legislativo n. 206/2007, compatibilmente con la natura, la durata e la composizione della formazione professionale conseguita;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 7 novembre 2007, indetta ai sensi degli articoli 49, comma 3, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 e 16, comma 3, del citato D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova, ai sensi dell'art. 49, comma 2, del già più volte citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99, una formazione professionale adeguata per natura, composizione e durata;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

1 - Il titolo di formazione professionale, diploma di laurea "Diplomë - Mësues i Matematikës për shkolla të mesme" nr. 7522, conseguito il 20 luglio 1995 presso la "Universitetit të Tiranës në degën Matematike" (Albania), posseduto dalla cittadina albanese **Rudina BENDAJ**, nata a Durazzo (Albania) il 21 luglio 1973, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 49 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di secondo grado, nelle classi di concorso:

47/A - Matematica;

48/A - Matematica applicata.

- **2 -** L'esercizio, in Italia, della professione docente, di cui al presente riconoscimento, è subordinato alle modalità, condizioni, requisiti e limiti imposti dalla normativa vigente.
- **3 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Alexandra Dimitrova, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Alexandra DIMITROVA;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC - presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

1 - Il titolo di formazione professionale "Diploma za vishe obrazovanie" serie A 88 n. 003252, rilasciato il 24 giugno 1991 dall'Accademia Statale di musica di Sofia con l'attribuzione del titolo di "Magister" - qualifica violinista, posseduto dalla cittadina italiana **Alexandra DIMITROVA**, nata a Sofia (Bulgaria) il 14 maggio 1965, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di primo grado, nella classe di concorso:

77/A - Strumento musicale nella scuola media - violino.

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Ileana Anca Horculescu, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

VISTA l'istanza del 14 aprile 2007 presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Ileana Anca HORCULESCU,

VISTA la nota del 24 maggio 2007 con la quale l'autorità competente italiana ha chiesto all'autorità competente rumena informazioni relative alla formazione regolamentata del docente di musica in Romania, con particolare riferimento al valore del certificato di "definitivatul", considerato dallo Stato italiano quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari;

**VISTA** la nota del 13 luglio 2007 con la quale è stata sospesa, in via cautelare, la richiesta di riconoscimento della formazione professionale dell'interessata sprovvista del certificato di "Definitivatul";

**VISTA** la nota 14 gennaio 2009 – prot. n. 24475, con la quale l'autorità competente romena "Ministerul Educației, Cercetării și Inovării, Centrul național de recunoaștere și echivalare a diplomeor" ha fornito risposta al quesito posto in data 24 maggio 2007;

**CONSIDERATO,** in particolare, che dalle informazioni fornite con la nota n. 24475 sopracitata, l'insegnante di musica, in Romania, deve possedere il "Diploma de Licenta in musica" integrato dal "Certificat De Absolvire – Departamentul Pentru Pregătirea Personalului Didactic":

**VISTA** la nota 22 aprile 2009 con la quale il "Ministerul Educației, Cercetării şi Inovării, Centrul național de recunoaștere şi echivalare a diplomeor" della Romania dichiara che, per i laureati in musica prima dell'anno 1997, il "Certificat de Absolvire" – assolvimento della parte pedagogica - è compreso nel percorso di laurea;

**CONSIDERATO** che il certificato di "definitivatul", valutato dallo Stato italiano, fino a tutto l'anno 2008, quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari, deve essere considerato, invece, solo quale superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico romeno, la cui mancanza non pregiudica il riconoscimento professionale richiesto;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

— 13 -

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di giugno 2008, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per il quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta oltre al ciclo di studi post-secondari;

**VISTO** il decreto direttoriale 15 giugno 2007, n. 129, con il quale la Direzione Generale per l'alta formazione artistica musicale e coreutica ha riconosciuto il titolo musicale conseguito in Romania equipollente al diploma italiano di "pianoforte";

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

#### DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale "Diplomă de Licență în profilul muzică specializarea muzică instrumentală muzică pian" serie D nr. 11222, comprensivo della formazione didattico pedagogica, conseguito nella sessione di giugno 1985 presso il Conservatorul de muzică "Ciprian Porumbescu" di Bucarest (Romania), posseduto dalla prof.ssa Ileana Anca HORCULESCU, cittadina italiana nata a Pucioasa (Romania) il 10 novembre 1962, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nella classe di concorso:
- 77/A "Strumento musicale- nella scuola media pianoforte".
- 2 Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



Riconoscimento, al prof. Saul Ortiz Gomariz, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dal prof. Saul ORTIZ GOMARIZ;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione;

**VISTO** il titolo di Laurea specialistica in "Scienze e tecnologie per l'ambiente ed il territorio" conseguita presso la seconda Università di Napoli in data 23 luglio 2007;

**VISTO** il certificato di superamento di concorso a cattedra quale professore di insegnamento di scuola secondaria di "Biologia e Geologia" rilasciato dalla Dirección General de Recursos Humanos de la Región de Murcia in data 26 marzo 2009;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessato, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esentato dalla presentazione della conoscenza linguistica in quanto ha conseguito, in Italia, la laurea specialistica in "Scienze e tecnologie per l'ambiente";

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessato, congiuntamente alla formazione italiana conseguita con la laurea specialistica sopraindicata , ne integra e completa la formazione medesima:

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 15 –

- 1 Il titolo di formazione così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria: titulo de "Licenciado en Ciencias Ambientales, Tecnico Ambientaly Administración y Dessarrollo Ambiental" rilasciato il 2 luglio 2004 presso la Facultad Ciencias Experimental della Universidad "Pablo De Olavide" de Sevilla(Spagna).
- titolo di abilitazione all'insegnamento: "Certificado De Aptitud Pedagógica" rilasciato il 6 marzo 2008 dall'Instituto De Ciencias De La Educación de la Universidad de Murcia (Spagna),

posseduto dal prof. **Saul ORTIZ GOMARIZ**, cittadino spagnolo nato a Siviglia (Spagna) il 15 ottobre 1980, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nella scuola di istruzione secondaria, per le classi di concorso:

33/A - Educazione tecnica nella scuola media;

54/A - Mineralogia e Geologia;

60/A - Scienze naturali, Chimica, Geografia, Microbiologia.

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale*: Dutто

Riconoscimento, al prof. Franco Capone, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dal prof. Franco CAPONE;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione conseguito in più paesi;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC - presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**VISTA** la nota 23 febbraio 2009, con la quale l'autorità competente, "General Teaching Council for England" dichiara che avendo il prof. Capone ottenuto l'abilitazione (QTS) prima del 7 maggio 1999, è esentato dal conseguimento dell'Induction period;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessato, ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

- 1 Il titolo di formazione così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria:
  - "Licence Langue Vivante Etrangere Anglais" conseguito nella sessione di giugno 1989 presso la Universite de Savoie (Francia);
  - "Maitrise Langue vivante Etrangere Anglais" conseguita nella sessione di settembre 1990 presso la Universite de Savoie (Francia);
- titolo di abilitazione all'insegnamento:
  - Postgraduate Certificate in Education e "Qualified Teacher Status QTS" conseguiti presso la University of London Institutte of Education il 1° agosto 1992;

posseduto dalla prof. **Franco CAPONE**, cittadino italiano nato a Roma l'11 gennaio 1968, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di **"Inglese"** e **"Francese"** nelle scuole di istruzione secondaria, per le classi di concorso:

45/A "Lingua straniera";

46/A "Lingue e civiltà straniere".

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



Riconoscimento, alla prof.ssa Maria Del Mar Maldonado Ruzafa, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; il decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 115; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

VISTA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Maria Del Mar MALDONADO RUZAFA;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione;

**VISTO** il titolo di "Diplomado en profesorado de Educación Generale Basica – especialidad Educación Prescolar" conseguito presso l'Universidad de Granada ;

VISTA la dichiarazione dell'Istituto italiano di cultura in Madrid, per altro caso, nella quale è certificato che i Maestri in possesso del titolo di "Diplomado en profesorado de Educación Generale Basica" esonerano i laureati in qualsiasi facoltà dal possesso del titolo in specializzazione didattica C.A.P. "Curso de Aptitud Pedagógica" cioè l'abilitazione all'insegnamento;

VISTO l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, relativamente all'accertamento della conoscenza linguistica, rientra nei casi di esonero previsti dalla circolare ministeriale 21 marzo 2005, n. 39;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza di servizi nella seduta del 18 settembre 2007:

**VISTO** il decreto direttoriale, prot. n. 10146 del 9 ottobre 2007, che subordina, al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

\_ 19 -

**VISTE** la nota del 25 maggio 2009 – prot. n. 6204, con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana ha fatto conoscere l'esito favorevole del tirocinio di adattamento svolto dall'interessata per le sola classe di concorso 46/A (Spagnolo);

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

#### DECRETA

- 1. Il titolo di formazione professionale "Licenciada en Filosofia y Letras sección de Pedagogia" rilasciato dalla Universidad de Granada il 9 settembre 1998, posseduto dalla cittadina comunitaria (spagnola) MALDONADO RUZAFA Maria Del Mar, nata a Motril (Spagna) il 1° agosto 1969, come integrato dalla misura compensativa di cui al decreto direttoriale citato in premessa, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 115, è titolo di abilitazione all'esercizio, in Italia, della professione di docente di spagnolo, nella classe di concorso: 46/A lingue e civiltà straniere.
- 2 Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Sieglinde Rabensteiner, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670; la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; il decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 115; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Sieglinde RABENSTEINER;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato:

VISTO il decreto di riconoscimento 30 novembre 2005, n. 591 con il quale La Libera Università di Bolzano ha dichiarato il titolo di laurea "Magistra der Naturwissenschaften" " (Erste Studienrichtung Geographie, Studienzweig Geographie und Witschaftskunde (Lehramt an höheren Shulen); zweite Studienrichtung Geschichte, Studienzweig Geschichte und Sozialkunde (Lehramt an höheren Shulen) conseguito in Austria, equipollente alla laurea italiana in "Geografia";

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esentata dalla presentazione della conoscenza linguistica, in quanto ha compiuto 12 anni di studio (formazione primaria e secondaria) in istituzioni scolastiche italiane con lingua di insegnamento tedesca, dove l'italiano è studiato come seconda lingua;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni, nonché, al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 30 novembre 2006, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale, prot. n. 241 dell'11 gennaio 2007, che subordina, al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

— 21 -

**VISTA** la nota datata 27 maggio 2009 – prot. n. 308750, con la quale l'Intendenza Scolastica tedesca della provincia autonoma di Bolzano ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale per la sola classe di concorso 98/A;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

#### DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria:

"Magistra der Naturwissenschaften" " (Erste Studienrichtung Geographie, Studienzweig Geographie und Witschaftskunde (Lehramt an höheren Shulen); zweite Studienrichtung Geschichte, Studienzweig Geschichte und Sozialkunde (Lehramt an höheren Shulen) conseguito (studio dell'insegnamento nelle scuole secondarie materia storia, scienze sociali e politiche - seconda materia tedesco.) conseguita in data 10 settembre 2003 presso la Leopold-Franzens Universität di Innsbruck (Austria);

• titolo di abilitazione all'insegnamento:

"Bestätigung" attestato finale di formazione pedagogica, contestuale al percorso di laurea - rilasciato il 3 luglio 2006 dal Bundesministerium für Bldung, Wissenschaft und Kultur - di Vienna;

Zeugnis uber die Zurücklegung des Unterrichtspraktikums gemäß § 24 des Unterrichtspraktikumsgesetz" - (compimento del tirocinio di insegnamento) rilasciato il 29 agosto 2005 dal Bundesgymnasium und Bundesrealgymnasium di Vienna (Austria),

posseduto dalla prof.ssa **Sieglinde RABENSTEINER**, cittadina italiana nata a Bressanone (BZ) il 21 novembre 1974, come integrato dalla misura compensativa di cui al decreto direttoriale citato in premessa, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di primo grado, per la classe di concorso:

98/A - Tedesco, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media in lingua tedesca e con lingua di insegnamento tedesca delle località ladine;

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



Riconoscimento, alla prof.ssa Natividad Romero Sànchez, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Natividad ROMERO SÀNCHEZ;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esentata dalla presentazione della certificazione relativa alla conoscenza linguistica in quanto è laureata ed abilitata all'estero in italiano quale lingua straniera;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** di quanto convenuto in sede della riunione del Coordinamento - Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche comunitarie – Ufficio per le politiche sociali e culturali, punto 2, del verbale del 17 febbraio 2006 – prot. n. 1751, circa l'opportunità di riconoscere in Italia l'insegnamento della lingua madre ai cittadini abilitati in italiano, quale lingua straniera, in altri paesi dell'Unione Europea;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007:

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata nell'ambito dell'insegnamento dello spagnolo quale lingua straniera, congiuntamente alla ulteriore documentata formazione nello specifico settore, ne integra e completa la formazione medesima;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 23 -

- 1 Il titolo di formazione così composto:
  - diploma di istruzione post-secondaria: laurea di "Licenciada en Filología sección de Filologia Moderna, Especialidad de Filologia italiana) conseguita nella sessione di settembre 1999 presso l'Università Complutense di Madrid;
  - titolo di abilitazione all'insegnamento: "Certificado De Aptitud Pedagógica" conseguito nell'anno accademico 1995/96 presso la Universidad Complutense de Madrid – Istituto de ciencias de la Educacion – rilasciato il 3 giugno 1996,

posseduto dalla prof.ssa. **Natividad ROMERO SÀNCHEZ**,, cittadina spagnola nata a Toledo (Spagna), ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di "**Spagnolo**" nelle scuole di istruzione secondaria, per le classi di concorso:

45/A "Lingua straniera";

46/A "Lingue e civiltà straniere".

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Maria Teresa Atorino, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Maria Teresa ATORINO;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione conseguito in più paesi;

**VISTO** il certificato di superamento degli esami del primo anno accademico 2004/2005 di scuola interuniversitaria campana di specializzazione (SICSI), rilasciato in data 10 gennaio 2006 dall'Università degli studi di Napoli "L'Orientale";

**VISTA** l'omologazione del titolo di laurea italiano al corrispondente titolo spagnolo "Licenciada en Filogia Inglesa" conseguito l'1 luglio del 2008, ottenuto con il superamento di tre esami relativi a Teoria de La literatura, Historia de la Lengua Inglese e Literatura Norteamericana;

**VISTO** il dottorato di ricerca "Teoria delle lingue e del Linguaggio" di durata triennale, conseguito in data 31.10.2007 presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale";

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessata, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esentata dalla presentazione della certificazione di competenza linguistica, in quanto ha compiuto la formazione primaria, secondaria e accademica in Italia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

— 25 -

**RITENUTO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, la riscontrata differenza di un anno nella durata della formazione professionale è compensata dagli approfonditi studi linguistici compiuti nelle Università italiane e spagnole, sopra riportati;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

#### DECRETA

- **1** Il titolo di formazione così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria: laurea in "Lingue e letterature straniere indirizzo linguistico-glottodidattico" conseguita il 20 febbraio 2003 presso l'Università degli studi di Napoli "L'Orientale";
- titolo di abilitazione all'insegnamento: "Certificado De Aptitud Pedagógica" conseguito nell'anno accademico 2008/2009 presso l'Universidad Del Pais Vasco (Spagna): posseduto dalla prof.ssa. Maria Teresa ATORINO, cittadina italiana nata a Pagani (SA) il 21 settembre 1978, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di "Spagnolo" ed "Inglese" nelle scuole di istruzione secondaria, per le classi di concorso: 45/A "Lingua straniera";
  46/A "Lingue e civiltà straniere".
- **2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Alessandra Tarantelli, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa **Alessandra TARANTELLI**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO** il decreto direttoriale 20 novembre 2008 – prot. n. 12120, con il quale sono stati riconosciuti gli insegnamenti di fisica, matematica e matematica e fisica, rispettivamente delle classi di concorso 38/A, 47/A e 49/A;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esonerata dalla presentazione della conoscenza linguistica, in quanto ha conseguito in Italia la formazione scolastica primaria, secondaria ed accademica;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni, nonché, al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 27 ottobre 2008, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata, ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 27 –

- **1 -** Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione superiore: Laurea in Fisica conseguita il 22 marzo 1984 presso l'Università degli Studi di Perugia;
- titoli di abilitazione all'insegnamento:
  - a "Zeugnis über die wissenschaftliche prüfung für das Lehramt an gymnasien" rilasciato in data 31 maggio 1996 dal Landeslehrerprüfungsamt Beim Ministerium für Kultus Und Sport Baden-Württemberg (Germania);
  - **b** "Zeugnis über die Zweite Staatsprüfung für die Laufbahn des höheren schuldienstes an gymnasien" I rilasciato in data 29 luglio 1998 dal Landeslehrerprüfungsamt Beim Ministerium für Kultus, Jugend Und Sport Baden-Württemberg (Germania);
  - c "Ausbildungs Nachweis Computereinsatz im Unterricht, Informatik (Formazione professionale impiego del Computer nell'insegnamento, Informatica) Seminario statale di pedagogia Scolastica rilasciato il 13 luglio 1998 da Staatliches Seminar für Schulpädagogik (Gymnasien) di Heibronn (Germania),

posseduto dalla prof.ssa **Alessandra TARANTELLI**, cittadina italiana nata a Porto San Giorgio (AP) il 17 agosto 1960, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria superiore, nelle classi di concorso:

42/A - Informatica;

48/A - Matematica applicata.

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Maria Elena Barbao Gutierrez, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; la circolare ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n.85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Maria Elena BARBAO GUTIERREZ;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione spagnolo "Diplomado en Formación del Profesorado de Enseñanza General Básica";

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessata ha conseguito l'attestato CELI 5 DOC della conoscenza della Lingua Italiana nella sessione del 19 novembre 2007;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari di durata di almeno tre anni;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 5 febbraio 2008;

**VISTO** il decreto direttoriale datato 4 marzo 2008 (prot. n. 2486) che subordina al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTA** la nota datata 19 giugno 2009 – prot. n. AOODRP16470/II/1 con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte ha fatto conoscere l'esito favorevole delle suddette misure compensative (tirocinio);

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

**–** 29 -

Il seguente diploma di istruzione post secondario: "Diplomado en Formación del Profesorado de Enseñanza General Básica" rilasciato dall' Università autonoma di Barcellona il 13 luglio 1992,

posseduto dalla cittadina spagnola **Maria Elena BARBAO GUTIERREZ** nata a Terrassa (B- Spagna) il 02.11.1968, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio in Italia della professione di docente nelle **scuole dell'infanzia**.

**2.** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Flora Fileni, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; la circolare ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n.85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Flora FILENI;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione conseguito in più paesi;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessato, ai sensi della sopra citata circolare ministeriale del 21 marzo 2005 n. 39, è esonerato dalla conoscenza della Lingua Italiana, in quanto italiana con formazione accademica conseguita in Italia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post – secondari;

**CONSIDERATO** che la sig.ra Flora FILENI ha conseguito una laurea in "Lettere" presso l'Università degli studi di Roma "La Sapienza" il 13 maggio 2005 ;

VISTI i certificati di abilitazione rispettivamente per l'insegnamento di Materie Letterarie negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado conseguiti nel 2008 presso l'Università degli studi di Perugia per le classe di concorso 50/A e per l'insegnamento di Italiano, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media per la classe di concorso 43/A conseguita nel 2008 presso la Scuola di specializzazione per l'insegnamento nella scuola secondaria "Toscana" con sede nell'Università degli studi di Pisa;

**VISTA** la nota di risposta dell'Autorità Britannica tramite il sistema IMI (Sistema d'informazione del mercato interno) del 15 maggio 2009, con cui si dà conferma del valore legale del titolo Q.T.S. (Qualified Teacher Status) e dell' esonero dall' "Induction period";

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

— 31 -

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata, ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

### DECRETA

1. Il seguente titolo di formazione professionale: "Qualified teacher status" (QTS) rilasciato dal Department for Education and Skills di Londra (Regno Unito) il 27 giugno 2003.

posseduto dalla cittadina italiana **Flora FILENI** nata a Foligno (PG) il 17 maggio 1974, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio in Italia della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nelle classi di concorso :

43/A- Italiano, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media; 50/A- Materie letterarie negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado.

**2.** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Cornelia Munteanu, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; il decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 115;la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

VISTA l'istanza del 13 novembre 2006 presentata ai sensi dell'articolo 12, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 115/92, di riconoscimento del titolo di formazione professionale per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa. Cornelia MUNTEANU;

VISTA la nota del 20 maggio 2007 con la quale l'autorità competente italiana ha chiesto all'autorità competente rumena informazioni relative alla formazione regolamentata del docente di musica in Romania, con particolare riferimento al valore del certificato di "definitivatul", considerato dallo Stato italiano quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari;

VISTA la nota del 20 marzo 2007 con la quale è stata sospesa, in via cautelare , la richiesta di riconoscimento della formazione professionale dell'interessata sprovvista del certificato di "Definitivatul":

VISTA la nota 14 gennaio 2009 – prot. n. 24475, con la quale l'autorità competente romena "Ministerul Educației, Cercetării și Inovării, Centrul național de recunoaștere și echivalare a diplomeor" ha fornito risposta al quesito posto in data 24 maggio 2007:

**CONSIDERATO,** in particolare, che dalle informazioni fornite con la nota n. 24475 sopracitata, l'insegnante di musica, in Romania, deve possedere ill "Diploma de Licenta in musica" integrato dal "Certificat De Absolvire – Departamentul Pentru Pregătirea Personalului Didactic";

VISTA la successiva nota n. 114 del 22 aprile 2009, con la quale la competente autorità romena "Ministerul Educației, Cercetării și Inovării, Centrul național de recunoaștere și echivalare a diplomeor" di Bucarest precisa che il "Certificat de absolvire" è stato istituito dal "Departementul pentru pregatirea personalului didactic" dall'anno 1997 e che, per i "Diploma de Licență" conseguiti prima di tale anno la formazione didattico pedagogica è indicata nella scheda matricola degli studi;

**CONSIDERATO** che il certificato di "definitivatul", valutato dallo Stato italiano, fino a tutto l'anno 2008, quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari, deve essere considerato, invece, solo quale superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico romeno, la cui mancanza non pregiudica il riconoscimento professionale richiesto;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

— 33 -

VISTO l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, relativamente all'accertamento della conoscenza linguistica, rientra nei casi di esonero previsti dalla circolare ministeriale 21 marzo 2005, n. 39;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per il quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta oltre al ciclo di studi post-secondari;

**VISTO** il decreto direttoriale 15 giugno 2007, n. 126, con il quale la Direzione Generale per l'alta formazione artistica musicale e coreutica ha riconosciuto il titolo musicale conseguito in Romania equipollente al diploma italiano di "violino";

**TENUTO CONTO** della valutazione espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 2 febbraio 2007, indetta ai sensi dell'art. 12, comma 4, del citato decreto legislativo n. 115;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

## DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale "Diplomă de Licență muzică specializarea muzică vocală şi instrumentală (instrument vivară)" nr. 33953 (Minister), comprensivo della formazione didattico pedagogica, conseguito nella sessione di giugno dell'anno 1979 presso il Conservatorul "George Enescu" di Iaşi (Romania), posseduto dalla prof.ssa **Cornelia MUNTEANU**, cittadina italiana nata a Saveni (Romania) il 9 aprile 1954, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nelle classi di concorso:
- 31/A Educazione musicale negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado;
- 32/A Educazione musicale nella scuola media;
- 77/A Strumento musicale- nella scuola media violino.
- 2 Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



Riconoscimento, al prof. Gaetano De Filippis, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; l'accordo tra la Comunità Europea e la Confederazione Svizzera fatto a Lussemburgo il 21 giugno 1999, ratificato dalla legge 15 novembre 2000 n. 364; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; la circolare ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n.85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese comunitario dal prof. Gaetano DE FILIPPIS;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione:

**VISTO** il diploma di violino conseguito il 08 luglio 2003 presso il Conservatorio statale di musica "G. Verdi" di Milano;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessato, ai sensi della sopraccitata circolare ministeriale del 21 marzo 2005 n. 39, è esonerato dalla conoscenza della Lingua Italiana, in quanto italiano con una formazione secondaria conseguita in Italia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post – secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale dell'interessato ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 35 -

1. Il titolo di formazione professionale: "Diploma di Pedagogia Musicale quale insegnante di violino", rilasciato dal Conservatorio della Svizzera Italiana di Lugano il 18 giugno 2008,

posseduto dal cittadino italiano Gaetano DE FILIPPIS nato a Roma (RM) il 14 giugno 1979, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio in Italia della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nella classe di concorso :

77/A- Strumento musicale (violino).

**2.** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Nathalie Romina Fortunato, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; la circolare ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n.85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Nathalie Romina FORTUNATO;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione conseguito in più paesi;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessato, ai sensi della sopra citata circolare ministeriale del 21 marzo 2005 n. 39, è esonerato dalla conoscenza della Lingua Italiana, in quanto italiana con formazione accademica conseguita in Italia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post – secondari;

**CONSIDERATO** che la sig. ra Nathalie Romina FORTUNATO ha conseguito una laurea / maitrise binazionale franco – italiana in "Lingue e letteratura straniere" presso l'Università degli Studi di Torino il 27/10/1997;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 6, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata, ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 37 -

- 1. Il seguente titolo di formazione professionale così composto:
  - "Postgraduate certificate in Educacion, in Secondary Education (Languages) "/Post lauream con specializzazione in lingue per l'insegnamento nelle scuole secondarie rilasciato dall' "Anglia Polytechnic University" di Cambridge e Chelmsford il 12/07/2001;
  - "Qualified teacher status" (QTS) rilasciato dal Department for Education and Skills (Regno Unito) il 1 agosto 2001;
  - "Induction" n.0445065 rilasciato dal Department for Education and Skills (Regno Unito) il 31 luglio 2002,

posseduto dalla cittadina italiana **Nathalie Romina FORTUNATO** nata a Annonay (Francia) il 3 luglio 1974, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio in Italia della professione di docente di **francese** nelle scuole di istruzione secondaria nelle classi di concorso :

45/A - Lingua straniera;

46/A - Lingue e civiltà straniere.

**2.** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Sigrid Wistaler, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670; la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Sigrid WISTALER;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO** il decreto di riconoscimento 20 febbraio 2008, n. 9 con il quale La Libera Università di Bolzano ha dichiarato il titolo di laurea "Magistra der Philosophie" (Erste Studienrichtung Lehramtsstudium Unterrichtsfach Geschichte, Sozialkunde und Politische Bildung; zweite Studienrichtung Lehramtsstudium Unterrichtsfach Deutsch" conseguito in Austria, equipollente alla laurea italiana in "Storia";

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esonerata dalla presentazione della conoscenza linguistica, in quanto ha compiuto 12 anni di studio (formazione primaria e secondaria) in istituzioni scolastiche italiane con lingua di insegnamento tedesca, dove l'italiano è studiato come seconda lingua;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni, nonché, al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 27 ottobre 2008, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

\_ 39 -

- 1 Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria:
  - "Magistra der Philosophie" (Erste Studienrichtung Lehramtsstudium Unterrichtsfach Geschichte, Sozialkunde und Politische Bildung; zweite Studienrichtung Lehramtsstudium Unterrichtsfach Deutsch" (studio dell'insegnamento nelle scuole secondarie materia storia, scienze sociali e politiche seconda materia tedesco.) conseguita in data 5 luglio 2007 presso la Leopold-Franzens Universität di Innsbruck, comprensiva della formazione didattico pedagogica;
- titolo di abilitazione all'insegnamento:
   Bestätigung gemäß § 27° Unterrichtspraktikumsgesetz" (compimento del tirocinio di insegnamento) rilasciato il 1° settembre 2008 dal Landes Schulrat Für Tirol,

posseduto dalla prof.ssa **Sigrid WISTALER**, cittadina italiana nata a San Candido (BZ) l'8 ottobre 1974, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria superiore, nelle classi di concorso:

93/A - Materie letterarie negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado in lingua tedesca e con lingua di insegnamento tedesca delle località ladine;

98/A - Tedesco, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media in lingua tedesca e con lingua di insegnamento tedesca delle località ladine;

96/A Tedesco (seconda lingua) Tedesco (seconda lingua) negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado in lingua italiana della provincia di Bolzano 97/A Tedesco (seconda lingua) nella scuola media in lingua italiana della provincia di Bolzano

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Enriketa Cefa, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

# IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n. 341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298 e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n.39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 25 Luglio 1998, n.286; il decreto del Presidente della Repubblica 31 Agosto 1999, n. 394 e successive modificazioni; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n.300; la legge 21 Dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; ; la legge 28 Marzo 2003, n.53; il decreto ministeriale 9 Febbraio 2005, 22; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legislativo 9 Novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale 27 Febbraio 2008; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85, convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 37, comma 2, della citata legge n. 286/98 e dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in paese non comunitario dalla **Prof.ssa Enriketa CEFA**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n.206, relativa al titolo di formazione professionale sottoindicato;

**VISTO** l'art.7 del già citato decreto legislativo n.206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata risulta aver conseguito, nella sessione di Maggio 2009, l'attestato di conoscenza della lingua italiana livello C2 CELI 5 doc, rilasciato dal Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata minima di quattro anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 27.10.2008, indetta ai sensi degli articoli 49, comma 3, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 e 16, comma 3, del citato D. L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova, ai sensi dell'art. 49, comma 2, del gia più volte citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99, una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

## DECRETA

**1 –** Il titolo di formazione professionale "Diploma di Laurea N. 2605 Indirizzo Musica (Violinista), conseguito il 29.6.1991 presso l'Istituto Superiore delle Belle Arti di Tirana (Albania),

posseduto dalla Prof.ssa **Enriketa CEFA** di cittadinanza Italiana, nato a Tirana (Albania) il 15.7.1968, ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del decreto del Presidente della Repubblica 31 Agosto 1999, n. 394, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nella classe di concorso:

77/A Strumento musicale (Violino) nella scuola media ad indirizzo musicale.

**2 –** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Maria José Martinez Boado, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n.341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto del Presidente della Repubblica 31 Luglio 1996, n. 471; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; la legge 28 Marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 Luglio 2003, n. 277; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 Maggio 2006, n. 181 convertito nella legge 17 Luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 Novembre 2007, n. 206; ; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121:

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 37, comma 2, della citata legge n. 286/98 e dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in paese non comunitario dalla **Prof.ssa Maria José MARTINEZ BOADO**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa ai titoli di formazione professionale argentini "Profesora de Ingles Para Nivel Elemental", "Profesora de Ingles Para Nivel Medio" e "Licenciada en Administracion y Gestion de la Educacion";

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito l'attestato di conoscenza della lingua italiana, livello C2 CELI 5 doc. rilasciato dal Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, comma 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di quattro anni;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12.6.2009, indetta ai sensi degli articoli 49, comma 3, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 e 16, comma 3, del citato D. L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 6 Novembre 2007, n. 206;

- **1 –** Il titolo di formazione professionale così composto:
  - "Profesora de Ingles Para Nivel Elemental" conseguito nel 1985 presso l'"Instituto de Esenanza Superior Daguerre di Buenos Aires;
  - "Profesora de Ingles Para Nivel Medio" conseguito nel 1998 presso l'"Instituto Superior Argentina 2000" di Buenos Aires;
  - "Licenciada ed Administracion y Gestion de la Educacion" conseguito nel 2005 presso la Universidad Nacional de General San Martin – Escuela De Humanidades",

posseduto dalla cittadina italiana **Prof.ssa Maria José MARTINEZ BOADO**, nata a Buenos Aires (Argentina) il 22.8.1964, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole italiane dell'istruzione secondaria nelle classi di concorso:

45/A Lingua straniera (Inglese); 46/A Lingue e civiltà straniere (Inglese).

2 – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Sebastiana Venuto, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

**VISTI:** la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la Circolare Ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 maggio 2006 n. 181 convertito nella legge 17 luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n. 85, convertito nella legge 14.7.2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dalla **Prof.ssa Sebastiana VENUTO**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sotto indicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata è esentata dall'obbligo di documentare la conoscenza della lingua italiana, ai sensi della C.M. n. 39 del 21 Marzo 2005, in quanto ha conseguito il diploma di laurea in "Lingue e culture europee" presso l'Università degli Studi di Catania;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, comma 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di quattro anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 27 Ottobre 2008, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D. L.vo n.206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 12536 del 2.12.2008, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo professionale di cui trattasi;

**VISTA** la comunicazione dell'Ufficio Scolastico Provinciale di Catania n. 11547/2 in data 16.6.2009 - acquisita al protocollo di questa Direzione Generale con il n. 6344 di pari data - con la quale il predetto Ufficio ha fatto conoscere l'esito favorevole delle prove attitudinali sostenute dalla predetta **Prof. ssa Sebastiana VENUTO**;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 6 Novembre 2007, n. 206;

## DECRETA

- **1 –** Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione superiore "Laurea in Lingue e culture europee" conseguito il 21 Marzo 2007 presso l'Università degli Studi di Catania;
- "Certificado de Aptitud Pedagogica" conseguito il 4 Aprile 2008 presso l'Università degli Studi di Jaén (Spagna),

posseduto dalla cittadina italiana **Prof.ssa Sebastiana VENUTO**, nata a Gela (CL) il 9 Settembre 1980, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle classi di concorso:

45/A Lingua straniera (Spagnolo); 46/A Lingue e civiltà straniere (Spagnolo);

45/A Lingua straniera (Inglese); 46/A Lingue e civiltà straniere (Inglese).

**2** – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale*: Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Marta Peroni, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n.341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n. 300; la legge 21 Dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; la legge 28 Marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 Luglio 2003, n. 277; il decreto ministeriale 9 Febbraio 2005, n. 22; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 Maggio 2006, n. 181 convertito nella legge 17 Luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 Novembre 2007, n. 206; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007 di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dalla **Prof. ssa Marta PERONI**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione professionale sotto indicato;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessata è esentata dall'obbligo di documentare la conoscenza della lingua italiana, in quanto cittadina italiana con formazione scolastica italiana e con diploma di Violino conseguito nel 2001 presso il Conservatorio di Musica di Trento Sezione staccata di Riva del Garda;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, comma 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di tre anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 12 Giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, del decreto legislativo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

- **1 –** Il titolo di formazione professionale costituito da:
- Diploma di Violino conseguito nel 2001 presso il Conservatorio Statale di Musica di Trento, Sezione staccata di Riva del Garda;
- -"Getuigschrift Hoger Beroepsonderwijs" (attestato dell'Istruzione Secondaria Superiore con specializzazione in Violino Barocco) conseguito nel Conservatorio di Musica di Amsterdam l'8.6.2007.

posseduto dalla cittadina italiana **Prof.ssa Marta PERONI,** nata a Rovereto (TN) il 31.7.1979, ai sensi e per gli effetti del Decreto Legislativo 9.11.2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nella classe di concorso:

# 77/A Strumento musicale (Violino) nella scuola media ad indirizzo musicale.

**2** – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale*: Dutто

Riconoscimento, alla prof.ssa Aloisia Semler Gruber, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n.341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; la legge 28 Marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 Luglio 2003, n. 277; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 Maggio 2006, n. 181 convertito nella legge 17 Luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 Novembre 2007, n. 206; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007 di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dalla **Prof.ssa Aloisia SEMLER GRUBER**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sotto indicato titolo di formazione:

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata risulta aver conseguito, nella sessione di Maggio 2009, l'attestato di conoscenza della lingua italiana livello C2 CELI 5 doc, rilasciato dal Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di quattro anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 28 Gennaio 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, del D. L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

1 – Il titolo di formazione professionale costituito da

"Diplompädagogin (Dipl.-Päd.) für das Lehramt an Hauptschulen" conseguito in data 18.6.1979 presso la "Pädagogische Akademie der Diözese Graz-Seckau" (Austria);

posseduto dalla cittadina austriaca **Prof.ssa Aloisia Semler Gruber**, nata a Wenigzel (Austria) il 17.12.1957, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nella classe di concorso:

## 28/A Educazione Artistica.

2 – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Francesca Bacchetta, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n.341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n. 300; la legge 21 Dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; la legge 28 Marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 Luglio 2003, n. 277; il decreto ministeriale 9 Febbraio 2005, n. 22; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 Maggio 2006, n. 181 convertito nella legge 17 Luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 Novembre 2007, n. 206; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007 di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in paese appartenente all'Unione Europea dalla **Prof. ssa Francesca BACCHETTA**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione professionale sotto indicato;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**RILEVATO** che l'interessata è esentata dall'obbligo di documentare la conoscenza della lingua italiana, in quanto cittadina italiana con formazione scolastica italiana e con diploma di Pianoforte conseguito nel 1994 presso il Conservatorio di Musica di Vicenza;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, comma 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di tre anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 12 Giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, del decreto legislativo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 51 -

- **1 –** Il titolo di formazione professionale costituito da:
- Diploma di Pianoforte conseguito nel 1994 presso il Conservatorio Statale di Musica di Vicenza;
- -"Getuigschrift Hoger Beroepsonderwijs" (attestato dell'Istruzione Secondaria Superiore con specializzazione in Fortepiano) conseguito nel Conservatorio di Musica di Amsterdam il 14.6.2007,

posseduto dalla cittadina italiana **Prof.ssa Francesca BACCHETTA**, nata a Vicenza il 9.11.1973, ai sensi e per gli effetti del Decreto Legislativo 9.11.2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nella classe di concorso:

## 77/A Strumento musicale (Pianoforte) nella scuola media a indirizzo musicale.

2 – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale*: Dutто

Riconoscimento, al prof. Luca Clementi, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n.341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; la legge 28 Marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 Luglio 2003, n. 277; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 Maggio 2006, n. 181 convertito nella legge 17 Luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 Novembre 2007, n. 206; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007 di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dal **Prof. Luca CLEMENTI**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sotto indicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato è esentato dall'obbligo di documentare la conoscenza della lingua italiana, ai sensi della C.M. n. 39 del 21 Marzo 2005, in quanto ha conseguito il diploma di laurea in Lingua e Letterature straniere indirizzo Storico Culturale presso l'Università degli Studi di Urbino;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di quattro anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 12.6.2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, del D. L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessato ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

- **1 –** Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione superiore "Laurea in Lingue e Letterature straniere indirizzo Storico Culturale" conseguito il 6.4.2005 presso l'Università degli Studi di Urbino;
- "Certificado de Aptitud Pedagogica" rilasciato nell'anno accademico 2008/2009 dall'Istituto di Scienze dell'Educazione dell'Università di Siviglia (Spagna),

posseduto dal cittadino italiano **Prof. Luca CLEMENTI**, nato ad Aosta il 5.3.1978, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nelle classi di concorso:

45/A Lingua straniera (Spagnolo); 46/A Lingue e civiltà straniere (Spagnolo).

**2** – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Sandrine Nicole, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n.341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto del Presidente della Repubblica 31 Luglio 1996, n. 471; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; la legge 28 Marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 Luglio 2003, n. 277; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 Maggio 2006, n. 181 convertito nella legge 17 Luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 Novembre 2007, n. 206; ; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007 di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dalla **Prof.ssa Sandrine NICOLE**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sotto indicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito l'attestato di conoscenza della lingua italiana, livello C2 CELI 5 doc rilasciato dal Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di quattro anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 12.6.2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, del D. L.vo n.206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata ne integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

- **1 –** Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione superiore "Licence de Lettres Modernes", conseguito il 21.7.1994 presso l'Università "Paul Valéry" di Montpellier III;
- titolo di abilitazione all'insegnamento "CAPES externe Discipline Lettres Modernes nella sessione del 1996 Formazione Professionale 1 anno presso IUFM di Montpellier e di 1 anno presso il Liceo Charles Gide di Uzes,

posseduto dalla cittadina francese Prof.ssa **Sandrine NICOLE**, nata a Sète (Francia) il 17.1.1974, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nelle classi di concorso:

45/A Lingua straniera (Francese); 46/A Lingue e civiltà straniere (Francese).

2 – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Elena Giaclin Pogor, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Elena Giaclin POGOR;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione;

**VISTO** il "Certificat Definitivarea în învătământ prin Ordinul Ministrului învătământului n. 7848/1994", superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico in Romania;

VISTA la nota del 24 maggio 2007 con la quale l'autorità competente italiana ha chiesto all'autorità competente rumena informazioni relative alla formazione regolamentata del docente di scuola secondaria in Romania, con particolare riferimento al valore del certificato di "definitivatul", considerato dallo Stato italiano quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari;

VISTA la nota 14 gennaio 2009 – prot. n. 24475, con la quale l'autorità competente romena "Ministerul Educației, Cercetării și Inovării, Centrul național de recunoaștere și echivalare a diplomeor" ha fornito risposta al quesito posto in data 24 maggio 2007:

**CONSIDERATO** che il certificato di "definitivatul", valutato dallo Stato italiano, fino a tutto l'anno 2008, quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari, deve essere considerato, invece, solo quale superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico romeno;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione 17 novembre 2007, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC - presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

— 57 -

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta oltre al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione espressa in sede di conferenza di servizi nella seduta del 7 novembre 2007;

**VISTO** il decreto direttoriale, prot. n. 1389 del 5 febbraio 2008, che subordina, al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTA** la nota datata 22 giugno 2009 – prot. n. 3839, con la quale l'Ufficio Scolastico provinciale per di Napoli ha fatto conoscere l'esito favorevole del tirocinio di adattamento per le classi di concorso 38/A – 47/A - 49/A;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

## DECRETA

Il titolo di formazione professionale, "Diploma de Inginer în profilul Metalurgie - specializarea Prelucrări metalurgice" comprensivo della formazione didattico-pedagogica, conseguito nella sessione di giugno dell'anno 1988 presso l'Institutul Politehnic di Bucarest (Romania), posseduto dalla cittadina rumena **POGOR Elena Giaclin**, nata a Bucarest (Romania) il 17 aprile 1965, come integrato dalla misura compensativa di cui al decreto direttoriale citato in premessa, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di secondo grado, nelle classi di concorso:

38/A - Fisica;

47/A - Matematica;

49/A - Matematica e Fisica

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, al prof. Mario Antonino Cristaldi, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dal prof. Mario Antonino Cristaldi;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

VISTA l'omologazione della laurea italiana, sottoindicata, al grado accademico di "Licenciado", concessa il 25 giugno 2008 dal Ministerio De Educación Politica social y Deporte - Spagna;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esonerato dalla presentazione della certificazione relativa alla conoscenza linguistica, in quanto ha compiuto in Italia la formazione primaria, secondaria, ed universitaria;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni, nonché, al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari:

**TENUTO CONTO** della valutazione espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 28 gennaio 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale, prot. n. 2412 del 12 marzo 2009, che subordina, al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTA** la nota datata 16 giugno 2009 – prot. n. 11547/2, con la quale l'Ufficio Scolastico Provinciale di Catania ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale per le lingue inglese e spagnolo;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

- 59 -

- 1 Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria: Laurea in "Lingue e Letterature straniere" conseguita presso l'Università degli Studi di Catania in data 3 luglio 2007;
- titolo di abilitazione all'insegnamento: "Curso De Aptitud Pedagógica" conseguito nell'anno accademico 2007/2008 presso l'Universitat De Valencia (Spagna), posseduto dal prof. **Mario Antonino CRISTALDI,** cittadino italiano, nato a Catania il 16 febbraio 1979, come integrato dalla misura compensativa di cui al decreto direttoriale citato in premessa, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n.

206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di **"Spagnolo"** ed **"Inglese"** nelle scuole di istruzione secondaria - classi di concorso:

45/A - Lingua straniera;

46/A - Lingua e civiltà straniere,

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, al prof. Alessio Spampinato, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dal prof. Alessio SPAMPINATO;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTA** l'omologazione della laurea italiana, sottoindicata, al grado accademico di "Licenciado", concessa il 4 luglio 2008 dal Ministerio De Educación Politica social y Deporte - Spagna;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esonerato dalla presentazione della certificazione relativa alla conoscenza linguistica, in quanto ha compiuto in Italia la formazione primaria, secondaria, ed universitaria;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni, nonché, al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 28 gennaio 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale, prot. n. 2413 del 12 marzo 2009, che subordina, al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

— 61 -

**VISTA** la nota datata 16 giugno 2009 – prot. n. 11547/2, con la quale l'Ufficio Scolastico Provinciale di Catania ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale per le lingue inglese e spagnolo;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

### DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria: Laurea in "Lingue e Culture europee" conseguita presso l'Università degli Studi di Catania in data 5 luglio 2006;
- titolo di abilitazione all'insegnamento: "Curso De Aptitud Pedagógica" conseguito nell'anno accademico 2007/2008 presso l'Universitat De Valencia (Spagna), posseduto dal prof. Alessio SPAMPINATO, cittadino italiano, nato a Catania il 10 novembre 1976, come integrato dalla misura compensativa di cui al decreto direttoriale citato in premessa, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di "Spagnolo" ed "Inglese" nelle scuole di istruzione secondaria classi di concorso:

45/A - Lingua straniera;

46/A - Lingua e civiltà straniere,

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Agnes Szilassy, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Agnes SZILASSY;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC - presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

1 - Il titolo di formazione professionale "Oklevél - középiskolai testnevelö tanárrá" n. 4106/1985 - insegnante di educazione fisica di scuola media di secondo grado – rilasciato il 17 giugno 1985 dalla sezione di Magistero della scuola Superiore di educazione Fisica di Budapest (Ungheria), posseduto dalla cittadina ungherese **Agnes SZILASSY**, nata a Székesfehérvár (Ungheria) il 13 aprile 1963, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nelle classi di concorso:

29/A - Educazione fisica negli istituti e scuole di istruzione secondaria di secondo grado

30/A - Educazione fisica nella scuola media.

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

Riconoscimento, alla prof.ssa Anna Danuta Michalak, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Anna Danuta MICHALAK;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione conseguito in più paesi;

VISTO l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di novembre 2008, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC - presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 giugno 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che, ai sensi del comma 5, art. 22 del D.L.vo n. 206/2007, l'esperienza professionale posseduta dall'interessata, ne integra e completa la formazione;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddista le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 65 -

1 - Il titolo di formazione professionale "Dyplom n. 2567 – Filologii angielskiej" conseguito in data 23 giugno 1998, presso l'Uniwersytet IM. A. Mickiewicza W Poznaniu (Polonia) - Wydziat Neofilologii , posseduto dalla prof.ssa. **Anna Danuta MICHALAK**, cittadina polacca nata a Poznań (Polonia) il 3 dicembre 1974, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di "**Inglese**" nelle scuole di istruzione secondaria, per le classi di concorso:

45/A "Lingua straniera"; 46/A "Lingue e civiltà straniere".

**2** - Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 24 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

DECRETO 25 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Wioletta Iwona Kilińska, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Wioletta Iwona KILIŃSKA;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione conseguito in più paesi;

**VISTO** l'ulteriore titolo di "Magister Komunikacji i Zarzadzania ZasobamiInformacji" - Laurea in Comunicazione e Gestione delle Risorse di Informazioni conseguito il 5 giugno 2002 presso Università "A.Mickiewicz" FacoltàdiNeofilologia - Pozna´n – Polonia;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di giugno 2006, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata minima di tre anni ed al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza di servizi nella seduta del 3 aprile 2007;

**VISTO** il decreto direttoriale, prot. n. 4434 dell' 8 maggio 2007, che subordina, al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTE** la nota 10 giugno 2009 – prot. n. 7008, con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia Romagna ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale per la lingua inglese svolta dall'interessata per la sola classe di concorso 45/A;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

- 67 -

# DECRETA

1. Il titolo di formazione professionale "Licencjat w zakresie nauczania jezyka angielskiego" – (Laurea di Insegnamento della Lingua Inglese) rilasciato il 1° luglio 2000 presso l'Università "A. Mickiewicz" di Poznán (Polonia), completato dal "Teacher Training College" tirocinio di 60 ore conseguito presso il Liceo Scientifico "H. Modrzejewska" di Poznań, posseduto dalla cittadina polacca **KILÍNSKA Wioletta Iwona** nata a Andrychòw (Polonia) il 23 settembre 1976, come integrato dalla misura compensativa di cui al decreto direttoriale citato in premessa, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio, in Italia, della professione di docente di "**inglese**", nelle scuole di istruzione secondaria di primo grado, classe di concorso:

45/A lingua straniera.

Roma, 25 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

DECRETO 25 giugno 2009.

Riconoscimento, al prof. Moritz Nicolai Grasenack, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; l'accordo tra Comunità Europea e Confederazione Svizzera fatto a Lussemburgo il 21 giugno 1999, ratificato dalla legge 15 novembre 2000, n. 364; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206:

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito. in Svizzera, dal prof. Moritz Nicolai GRASENACK;

**VISTO** l'art. 2, comma 3, del decreto legislativo n. 206/2007, il quale dispone che, per il riconoscimento dei titoli di formazione acquisiti dai cittadini della Confederazione Svizzera si applicano gli accordi in vigore con l'Unione europea;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato";

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento con successo della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari.;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta dell'8 luglio 2008, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta integra e completa la formazione professionale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

#### DECRETA

- 1 Il titolo di formazione così composto:
- diploma di formazione post-secondaria: ""Diplom in Geographie" conseguito il 14 luglio 1988, presso l'Universität Zürich (Svizzera) Philosophische Fakultät II Mathematischnaturwissenschaftliche Richtung;
- titolo di abilitazione all'insegnamento: "Diplom für das höhere Lehramt Mittelschule HLM" (diploma per l'insegnamento di geografia nelle scuole superiori) conseguito il 15 maggio 1997 presso l'Universität Zürich (Svizzera) Abteilung Höheres Lehramt, posseduto dal prof. Moritz Nicolai GRASENACK, cittadino tedesco nato a Berlino il 30 agosto 1960, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di secondo grado, nella classe di concorso: 39/A "Geografia".
- **2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 25 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

DECRETO 25 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Carmen Botezat, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

VISTA l'istanza del 5 ottobre 2007 presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Carmen BOTEZAT;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO**, n particolare, il certificato di "Definitivarea în învătământ prin Ordinul Ministrului învătământului n. 4675/1997" - rilasciato il 1° settembre 1997 dalla Universitatea Tehnica "Gh. Asachi" di Iași (Romania);

VISTA la nota del 24 maggio 2007 con la quale l'autorità competente italiana ha chiesto all'autorità competente rumena informazioni relative alla formazione regolamentata del docente di scuola secondaria in Romania, con particolare riferimento al valore del certificato di "definitivatul", considerato dallo Stato italiano quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari;

VISTA la nota 14 gennaio 2009 – prot. n. 24475, con la quale l'autorità competente romena "Ministerul Educației, Cercetării și Inovării, Centrul național de recunoaștere și echivalare a diplomeor" ha fornito risposta al quesito posto in data 24 maggio 2007;

**CONSIDERATO** che il certificato di "definitivatul", valutato dallo Stato italiano, fino a tutto l'anno 2008, quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari, deve essere considerato, invece, solo quale superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico rumeno, la cui mancanza non pregiudica il riconoscimento professionale richiesto;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta oltre al ciclo di studi post-secondari;

- 71 -

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 7 novembre 2007, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale:

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

# DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale:
- Diploma de Subinginer în profilul mecanic seral specializarea Tecnologia Constructiilor de Masini" serie J Nr. 5855 conseguito nella sessione di giugno dell'anno 1993 presso la Univesitatea "Stefan Cel Mare" di Suceava (Romania) Facultatea de Inginerie mecanică. comprensivo della formazione didattico-pedagogica, posseduto dalla cittadina rumena **Carmen BOTEZAT**, nata a Falticeni Suceava (Romania) il 3 marzo 1965, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nelle classi di concorso:
- 20/A Discipline meccaniche e tecnologia;
- 33/A Educazione tecnica nella scuola media;
- 71/A Tecnologia e disegno tecnico.
- **2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 25 giugno 2009

*Il direttore generale*: Dutто

DECRETO 25 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Selena Larisa Florina Pop, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza del 28 ottobre 2008 presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Selena Larisa Florina POP:

VISTA la nota del 24 maggio 2007 con la quale l'autorità competente italiana ha chiesto all'autorità competente rumena informazioni relative alla formazione regolamentata del docente di scuola secondaria in Romania, con particolare riferimento al valore del certificato di "definitivatul", considerato dallo Stato italiano quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari;

**VISTA** la nota del 4 novembre 2008 con la quale è stata sospesa, in via cautelare, la richiesta di riconoscimento della formazione professionale dell'interessata sprovvista del certificato di "Definitivatul";

VISTA la nota 14 gennaio 2009 – prot. n. 24475, con la quale l'autorità competente romena "Ministerul Educației, Cercetării şi Inovării, Centrul național de recunoaștere şi echivalare a diplomeor" ha fornito risposta al quesito posto in data 24 maggio 2007;

CONSIDERATO che il certificato di "definitivatul", valutato dallo Stato italiano, fino a tutto l'anno 2008, quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari, deve essere considerato, invece, solo quale superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico romeno, la cui mancanza non pregiudica il riconoscimento professionale richiesto;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sottoindicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta oltre al ciclo di studi post-secondari;

— 73 -

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 9 marzo 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

### DECRETA

- **1** Il titolo di formazione professionale così composto:
- "Diploma de Licentã în profilul Filologie Limba şi literatura Româna şi Literatura Englezá" serie R – Nr 0016335 rilasciato il 2 luglio 1999 dall'Universitate De Nord Baia Mare (Romania);
- " Certificat De Absolvire" Nr 5347 del 7 luglio 1998 di assolvimento del seminario pedagogico rilasciato dalla facoltà di lettere dell'Universitate De Nord Baia Mare (Romania);

posseduto dalla cittadina rumena **Selena Larisa Florina POP**, nata a Baia Mare – Maramures (Romania) il 18 luglio 1972, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente di **"Inglese"** nelle scuole di istruzione secondaria, nelle classi di concorso:

45/A Lingua Straniera;

46/A Lingue e Civiltà Straniere.

**2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 25 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



DECRETO 25 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Geanina Ionela Turca Poroch, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto del Presidente della Repubblica 31 luglio 1996, n. 471;il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206:

VISTA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Geanina Ionela TURCA POROCH;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO** l'atto n. 296 del "Ministerul Educației, şi Cercetării Inspectoratul Şcolar Al Județului Suceava" con il quale l'interessata è nominata, quale vincitrice di concorso pubblico, titolare su posto di cattedra in qualità di "Maestra dell'Infanzia" presso il Grupul Scolar Cajvana (Romania) con decorrenza 1 settembre 2004;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata ha conseguito, nella sessione di maggio 2009, il certificato di conoscenza della lingua italiana – Livello C2 – CELI 5 DOC presso il Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata minima di tre anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta oltre al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 7 novembre 2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

— 75 -

## DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale:
- Diplomă de Absolvire titul de Institutor in profilul sociopsichopedagogie specializarea Istitutori invātāmânt prescolar" seri U Nr. 0029281 conseguito nella sessione di giugno 2004 presso l'Universitatii "Stefan Cel Mare" di Suceava (Romania) Colegiul Universitar de Institutori", comprensivo della formazione didattico pedagogica, posseduto dalla cittadina rumena **Geanina Ionela TURCA POROCH**, nata a Suceava (Romania) il 19 aprile 1982, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di **docente nelle scuole dell'infanzia.**
- **2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 25 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

DECRETO 26 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Giuseppina Travaglini, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

# IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la Circolare Ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 maggio 2006 n. 181 convertito nella legge 17 luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n. 85, convertito nella legge 14.7.2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dalla **Prof.ssa Giuseppina TRAVAGLINI**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sotto indicato titolo di formazione:

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessata è esentata dall'obbligo di documentare la conoscenza della lingua italiana, ai sensi della C.M. n. 39 del 21 Marzo 2005, in quanto ha conseguito il diploma di laurea in "Lingue e Letterature straniere – indirizzo Storico Culturale" presso l'Università degli Studi "La Sapienza" di Roma;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di quattro anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 27 Ottobre 2008, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D. L.vo n.206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 12459 del 1.12.2008, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo professionale di cui trattasi;

**VISTA** la comunicazione dell'Ufficio Scolastico Regionale per l'Abruzzo n. 5895 in data 19.6.2009 - acquisita al protocollo di questa Direzione Generale con il n. 6828 del 25.6.2009 - con la quale il predetto Ufficio ha fatto conoscere l'esito favorevole delle prove attitudinali sostenute dalla predetta **Prof. ssa Giuseppina TRAVAGLINI**;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 6 Novembre 2007, n. 206;

## DECRETA

- **1 –** Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione superiore "Laurea in Lingue e Letterature straniere indirizzo Storico Culturale" conseguito il 4 Luglio 2006 presso l'Università degli Studi "La Sapienza" di Roma:
- "Certificado de Aptitud Pedagogica" conseguito nell'anno accademico 2007/2008 presso la Universitat de Valencia (Spagna),

posseduto dalla cittadina italiana **Prof.ssa Giuseppina TRAVAGLINI**, nata a Lanciano (CH) il 5.11.1980, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle classi di concorso:

45/A Lingua straniera (Spagnolo); 46/A Lingue e civiltà straniere (Spagnolo);

**2** – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 26 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



DECRETO 26 giugno 2009.

Riconoscimento, al prof. Alexandru Simioniuc, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la Circolare Ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 maggio 2006 n. 181 convertito nella legge 17 luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n. 85, convertito nella legge 14.7.2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza del 29 Settembre 2008 presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dal **Prof. Alexandru SIMIONIUC**;

VISTA la nota del 24 Maggio 2007 con la quale l'Autorità competente italiana ha chiesto all'Autorità competente romena informazioni relative alla formazione regolamentata del docente di scuola secondaria in Romania, con particolare riferimento al valore del certificato di "Definitivatul", considerato dallo Stato italiano quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari;

**VISTA** lanota del 17 Ottobre 2008 con la quale è stata sospesa, in via cautelare, la richiesta di riconoscimento della formazione professionale dell'interessato sprovvista del certificato di "Definitivatul";

**VISTA** la nota 14 Gennaio 2009 – prot. n. 24475, con la quale l'autorità competente romena "Ministerul Educției, Cerccetärii și Inovării, Centrul național de recunoaștere și echivalare a diplomeor" ha fornito risposta al quesito posto in data 24 Maggio 2007;

**CONSIDERATO** che il certificato di "Definitivatul", valutato dallo Stato Italiano, fino a tutto l'anno 2008, quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari, deve essere considerato, invece, solo quale superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico romeno, la cui mancanza non pregiudica il riconoscimento professionale richiesto;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sotto indicato titolo di formazione;

**VISTI** i decreti di equipollenza dei titoli romeni "Diplomă de Licentă in profilul Matematică – specializarea: Matematică" e "Diplomă de Master – specializarea Analizza Reală şi Completa" ai corrispondenti titoli italiani, rispettivamente laurea triennale e laurea specialistica in "Matematica" rilasciati dall'Università di Pisa in data 5 Ottobrwe 2007;

**VISTO** il titolo di "Perfezionamento triennale in "Matematica" conseguito in data 15 Febbraio 2007 presso la Facoltà di Scienze matematiche, fisiche e naturali della Scuola Normale superiore di Pisa, equipollente al titolo di Dottore di ricerca di cui al D.P.R. n. 382/1980;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato, relativamente all'accertamento della conoscenza linguistica, rientra nei casi di esonero previsti dalla circolare ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di quattro anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta, oltre al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 9 Marzo 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, del D. L.vo n.206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 4026 del17.4.2009, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo professionale di cui trattasi;

**VISTA** la comunicazione dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana n. 6669 in data 18.6.2009 - acquisita al protocollo di questa Direzione Generale con il n. 6824 in data 25.6.2009 - con la quale il predetto Ufficio ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale sostenuta dal predetto **Prof. Alexandru SIMIONIUC**;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 6 Novembre 2007, n. 206;

# DECRETA

- **1 –** Il titolo di formazione professionale:
- . "Diplomă de Licentă in profilul Matematică specializarea: Matematică" serie U Nr. 0022033 conseguito nella sessione del mese di Giugno 2002 presso la Universitatea "Babes-Bolyai" di Cluj-Napoca (Romania;
- . Certificat de Absolvire serie D Nr. 0067603 Departamentul pentru pregătirea personalului Didactic" conseguito nel 2002 presso la Universitatea "Babes-Bolyai" di Cluj-Napoca (Romania);
- . "Diplomă de Master în specializarea Analizza Reală şi Complexa" serie C Nr. 0014026 conseguito nella sessione di Giugno 2003 presso la Universitatea "Babes-Bolyai" di Cluj-Napoca (Romania),

posseduto dal cittadino romeno **Prof. Alexandru SIMIONIUC**, nato a Suceava (Romania) il 3.11.1979, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di secondo grado, nella classe di concorso:

# 42/A Informatica.

**2** – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 26 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

DECRETO 26 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Minna Ursula Räsänen, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la Circolare Ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 maggio 2006 n. 181 convertito nella legge 17 luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n. 85, convertito nella legge 14.7.2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in Paese appartenente all'Unione Europea dalla **Prof.ssa Minna Ursula RÄSÄNEN**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al sotto indicato titolo di formazione;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

CONSIDERATO che l'interessata ha presentato il certificato di conoscenza della lingua italiana, livello C2 CELI 5 doc. rilasciato dal Centro per la valutazione e la certificazione linguistica dell'Università per stranieri di Perugia:

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, comma 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di tre anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 4 Marzo 2008, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D. L.vo n.206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 3201 del 25.3.2008, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo professionale di cui trattasi;

**VISTA** la comunicazione dell'Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia Romagna n. 7008 - acquisita al protocollo di questa Direzione Generale con il n. 6675 in data 23.6.2009 - con la quale il predetto Ufficio ha fatto conoscere l'esito favorevole del tirocinio di adattamento sostenuto dalla predetta **Prof. ssa Minna Ursula RÄSÄNEN**;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 6 Novembre 2007, n. 206;

#### DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale costituito da
- diploma di Laurea Kasvatustieteen Maisterin Tutkinto Facoltà di Educazione conseguito in data 20 Aprile 2007 presso l'Università Jyväskylan Yliopisto di Jyväskylä (Finlandia);

posseduto dalla cittadina finlandese **Prof.ssa Minna Ursula RÄSÄNEN**, nata a Kuopio (Finlandia) il 21.12.1981, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione primaria.

2 – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 26 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



DECRETO 26 giugno 2009.

Riconoscimento, alla prof.ssa Kristin Leitner, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

# IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

**VISTI:** la legge 19 Novembre 1990, n.341; il decreto legislativo 27 Gennaio 1992, n.115; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n.297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n.298 e successive modificazioni; il decreto del Presidente della Repubblica 31 Luglio 1996, n. 471; il decreto ministeriale n.39 del 30 Gennaio 1998; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n.300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n.445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n.165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; la legge 28 Marzo 2003, n.53; la legge 17 Luglio 2006, n.233;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 12, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n.115, di riconoscimento di titolo di formazione professionale per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente alla Unione Europea dalla **Prof.ssa Kristin LEITNER**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 10 del citato decreto legislativo n. 115, relativa al sotto indicato titolo di formazione:

**RILEVATO** che il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di tre anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi, nella seduta del 4 Marzo 2008, indetta ai sensi dell'art. 12, comma 4, del citato decreto legislativo n. 115;

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 3219 del 25.3.2008, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo professionale di cui trattasi;

**VISTA** la comunicazione dell'Ufficio Scolastico Regionale per l'Abruzzo n. 5894 del 19.6.2009 - acquisita al protocollo di questa Direzione Generale con il n. 6829 in data 25.6.2009 - con la quale il predetto Ufficio ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale sostenuta dalla predetta **Prof. ssa Kristin LEITNER**;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 27 Gennaio 1992, n. 115;

## DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale costituito da
  - Diploma post secondario Diplompadagogin, conseguito in data 12 Ottobre 1998 presso l'Accademia Pedagogica Federale di Klagenfurt (Austria),

posseduto dalla cittadina austriaca **Prof.ssa Kristin LEITNER**, nata a Feldkirchen in Kärnten (Austria) il 14.4.1974, ai sensi e per gli effetti del D. L.vo 9.11.2007, n.206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione primaria.

**2** – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 12, comma 7, del citato decreto legislativo 27.1.1992, n. 115, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 26 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

DECRETO 30 giugno 2009.

Riconoscimento, al prof. Octavian Cristea Nechita, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; la legge 21 dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

VISTA l'istanza del 20 marzo 2008 presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dal prof. Octavian CRISTEA NECHITA;

VISTA la nota del 24 maggio 2007 con la quale l'autorità competente italiana ha chiesto all'autorità competente rumena informazioni relative alla formazione regolamentata del docente di musica in Romania, con particolare riferimento al valore del certificato di "definitivatul", considerato dallo Stato italiano quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari;

**VISTA** la nota del 10 luglio 2008 con la quale è stata sospesa, in via cautelare, la richiesta di riconoscimento della formazione professionale dell'interessato sprovvista del certificato di "Definitivatul";

VISTA la nota 14 gennaio 2009 – prot. n. 24475, con la quale l'autorità competente romena "Ministerul Educației, Cercetării şi Inovării, Centrul național de recunoaștere şi echivalare a diplomeor" ha fornito risposta al quesito posto in data 24 maggio 2007;

**CONSIDERATO**, in particolare, che dalle informazioni fornite con la nota n. 24475 sopracitata, l'insegnante di musica, in Romania, deve possedere ill "Diploma de Licenta in musica" integrato dal "Certificat De Absolvire – Departamentul Pentru Pregătirea Personalului Didactic";

VISTA la successiva nota n. 114 del 22 aprile 2009, con la quale la competente autorità romena "Ministerul Educației, Cercetării şi Inovării, Centrul național de recunoaștere şi echivalare a diplomeor" di Bucarest precisa che il "Certificat de absolvire" è stato istituito dal "Departementul pentru pregatirea personalului didactic" dall'anno 1997 e che, per i "Diploma de Licență" conseguiti prima di tale anno la formazione didattico pedagogica è indicata nella scheda matricola degli studi;

**CONSIDERATO** che il certificato di "definitivatul", valutato dallo Stato italiano, fino a tutto l'anno 2008, quale formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post secondari, deve essere considerato, invece, solo quale superamento del periodo biennale di prova previsto dall'ordinamento scolastico romeno, la cui mancanza non pregiudica il riconoscimento professionale richiesto;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTO**, in particolare, il certificato 27 giugno 2009, n. 36626, del Conservatorio di Musica "Domenico Cimarosa" di Avellino, nel quale è attestato il conseguimento, in data 26 giugno 2009, dell'abilitazione italiana di didattica della musica strumentale;

— 86 -

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato, in quanto in possesso di abilitazione conseguita in Italia, ai sensi della circolare ministeriale 21 marzo 2005, n. 39, è esonerato dalla presentazione della certificazione relativa alla conoscenza della lingua italiana;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per il quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni, nonché all'assolvimento della formazione didattico-pedagogica richiesta oltre al ciclo di studi post-secondari;

**VISTO** il decreto direttoriale 25 gennaio 2008, prot. n. 24, con il quale la Direzione Generale per l'alta formazione artistica musicale e coreutica ha riconosciuto il titolo musicale conseguito in Romania equipollente al diploma italiano di "oboe";

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 15 aprile 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**ACCERTATO** che l'esperienza posseduta ne integra e completa la formazione professionale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

#### DECRETA

- 1 Il titolo di formazione professionale "Diplomă de Licență în muzică, specializarea Muzică Instrumentală (oboi) Muzică (diploma di laurea, di musicista per la specialità di musica strumentale oboe e musica) serie C n. 12248 conseguito nella sessione di giugno 1985 presso il Conservatorul "Gorge Enescu" Facultatea de Muzicá şi laşi Arte Plastiche di laşi, comprensivo della formazione didattico pedagogica, posseduto dal prof. **Octavian CRISTEA NECHITA**, cittadino italiano nato a Solont (Romania) il 21 ottobre 1962, ai sensi e e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nella classe di concorso:
- . 77/A "Strumento musicale- nella scuola media oboe".
- **2 -** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 30 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto



DECRETO 30 giugno 2009.

Riconoscimento, al prof. Roman Lykov, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 Agosto 1990, n. 241; la legge 19 Novembre 1990, n. 341; la legge 5 Febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 Maggio 1992; il decreto legislativo 16 Aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 Ottobre 1994, n. 298 e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 Gennaio 1998, n.39; il decreto ministeriale 26 Maggio 1998; il decreto legislativo 25 Luglio 1998, n.286; il decreto del Presidente della Repubblica 31 Agosto 1999, n. 394 e successive modificazioni; il decreto legislativo 30 Luglio 1999, n.300; la legge 21 Dicembre 1999, n. 508; il decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 Marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 Giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 Gennaio 2002, n.54; ; la legge 28 Marzo 2003, n.53; il decreto ministeriale 9 Febbraio 2005, 22; la Circolare Ministeriale 21 Marzo 2005, n. 39; il decreto legislativo 9 Novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale 27 Febbraio 2008; il decreto legge 16 Maggio 2008, n. 85, convertito nella legge 14 Luglio 2008, n. 121;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 37, comma 2, della citata legge n. 286/98 e dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in paese non comunitario dal **Prof. Roman LYKOV**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n.206, relativa al titolo di formazione professionale russo "Diploma di Laurea Serie 3B N. 201412 di Concertista solista dell'orchestra (complesso), Insegnante" con la specializzazione in "Arte musicale di varietà – Strumenti di Percussione";

**VISTO** l'art.7 del già citato decreto legislativo n.206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato, ai sensi della C.M. del 21 Marzo 2005, n.39, è esonerato dalla presentazione della certificazione relativa alla conoscenza linguistica in quanto ha conseguito il Diploma della Scuola di Canto "Ramo Artistico" presso il Conservatorio Statale di Musica "Felice Evaristo Dall'Abaco" di Verona;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì che, ai sensi dell'art. 19 del decreto legislativo n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata minima di quattro anni, nonché al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari;

**TENUTO CONTO** della valutazione favorevole espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta dell'8 Luglio 2008, indetta ai sensi degli articoli 49, comma 3, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 e 16, comma 3, del citato D. L.vo n. 206/2007;

— 88 -

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 11119 del 21.10.2008, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo professionale di cui trattasi;

**VISTA** la comunicazione dell'Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto n. 6752 in data 22.6.2009 - acquisita al protocollo di questa Direzione Generale con il n. 6922 in data 30.6.2009 - con la quale il predetto Ufficio ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale sostenuta dal predetto **Prof. Roman LYKOV**;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 6 Novembre 2007, n. 206;

## DECRETA

**1** – Il titolo di formazione professionale "Diploma di Laurea Serie 3B N. 201412 di Concertista solista dell'Orchestra (Complesso), Insegnante" con la specializzazione in "Arte musicale di varietà – strumenti di percussione", rilasciato il 23 Maggio 1994 dall'Istituto Musicale Statale Pedagogico "Gnessin" di Mosca (Federazione Russa), posseduto dal Prof. **Roman LYKOV** di cittadinanza Italiana, nato a Podolsk (Federazione Russa) il 28.4.1971, ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del decreto del Presidente della Repubblica 31 Agosto 1999, n. 394, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nelle classi di concorso:

31/A Educazione musicale negli istituti di istruzione secondaria di Il grado; 32/A Educazione musicale nella scuola media;

2 – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 30 giugno 2009

*Il direttore generale:* Dutto

DECRETO 30 giugno 2009.

Riconoscimento, al prof. Andrea Santarelli, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto legislativo 8 luglio 2003, n. 277; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la Circolare Ministeriale 21 marzo 2005, n. 39; il decreto legge 18 maggio 2006 n. 181 convertito nella legge 17 luglio 2006, n. 233; il decreto legislativo del 9 novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale del 27 febbraio 2008; il decreto legge 16 maggio 2008, n. 85;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dal prof. **Andrea SANTARELLI**;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione congiunta "Laurea in Scienze Geologiche" italiana e titolo di abilitazione all'insegnamento olandese "Getuigschrift Universitarie Lerarenopleiding" (Attestato del corso universitario di formazione per insegnanti), nonché l'esperienza professionale acquisita;

**VISTA** la dichiarazione del Consolato Generale d'Italia di Amsterdam nella quale è attestato che l' "Attestato del corso universitario di formazione per insegnanti" conferisce al titolare l'abilitazione a tempo indeterminato all'insegnamento della materia di "Geografia" in tutti i vari tipi di scuole secondarie di I e di II grado, nonché nelle scuole professionali superiori post-secondarie;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato, ai sensi della C.M. del 21 marzo 2005, n. 39, è esonerato dalla presentazione dell'attestazione della competenza linguistica in quanto in possesso di laurea conseguita in Italia;;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata minima di almeno quattro anni, nonché, della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post-secondari.;

**TENUTO CONTO** della valutazione espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 12 Giugno 2008, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, del D.L.vo n. 206/2007:

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 8606 del 29.7.2008, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo professionale di cui trattasi;

**VISTA** la comunicazione dell'Ufficio Scolastico Regionale per le Marche n. 10755 in data 23.6.2009 - acquisita al protocollo di questa Direzione Generale con il n. 6949 in data 30.6.2009 - con la quale il predetto Ufficio ha fatto conoscere l'esito favorevole del tirocinio di adattamento sostenuto dal predetto **Prof. Andrea SANTARELLI** per la sola classe di concorso 59/A:

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessato comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal decreto legislativo 6 Novembre 2007, n. 206;

## DECRETA

- 1 Il titolo di formazione così composto:
- diploma di istruzione superiore "Laurea in Scienze Geologiche" conseguito il 4 novembre 1992 presso l'Università degli Studi di Urbino;
- titolo di abilitazione all'insegnamento "Getuigschrift Universitarie Lerarenopleiding" (Attestato del corso universitario di formazione per insegnanti) conseguito in data 9.3.2004 presso l'Università di Utrecht, posseduto dal prof.
   Andrea SANTARELLI, di cittadinanza italiana, nato a Montemarciano (AN) il 10 settembre 1965, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, , è titolo di abilitazione all'esercizio, in Italia, della professione di docente nelle classi di concorso:

59/A - Scienze matematiche, chimiche, fisiche e naturali nella scuola media.

2 – Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16, comma 6, del citato decreto legislativo n. 206/2007, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 30 giugno 2009

*Il direttore generale*: Dutто



DECRETO 6 luglio 2009.

Riconoscimento, al prof. Giovanni Parzanese, delle qualifiche professionali estere abilitanti all'esercizio in Italia della professione di docente.

#### IL DIRETTORE GENERALE

PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA

VISTI: la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale 21 ottobre 1994, n. 298, e successive modificazioni; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto ministeriale 28 maggio 1992; il decreto ministeriale 26 maggio 1998; il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto interministeriale 4 giugno 2001; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 28 marzo 2003, n. 53; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; la circolare ministeriale del 21 marzo 2005, n. 39; il D.M. del 27 febbraio 2008; il decreto legge . 16 maggio 2008, n. 85 convertito nella legge 14 luglio 2008, n. 121; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dal prof. Giovanni Parzanese;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTA** l'omologazione della laurea italiana in "matematica" al corrispondente titolo universitario spagnolo di "Licenciado en Matemáticas", rilasciata il 30 marzo 2006 dal Ministerio De Educación Y Ciencia – Madrid – Spagna;

**VISTO** l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206, il quale prevede che per l'esercizi della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**CONSIDERATO** che l'interessato, ai sensi della C.M. 21 marzo 2005, n. 39, è esonerato dalla presentazione della certificazione relativa alla conoscenza linguistica, in quanto ha compiuto in Italia la formazione primaria, secondaria, ed universitaria:

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO,** altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.L.vo 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni, nonché, al completamento della formazione professionale richiesta, in aggiunta al ciclo di studi post-secondari:

**VISTO** il decreto direttoriale del 27 giugno 2008 – prot. n. 7312 – con il quale la formazione professionale conseguita in più paesi, Italia e Spagna, è stata già riconosciuta abilitante all'esercizio della professione di docente di "Matematica" e "Matematica applicata", rispettivamente classi di concorso 47/A e 48/A;

**TENUTO CONTO** della valutazione espressa in sede di conferenza dei servizi nella seduta del 28 gennaio 2009, indetta ai sensi dell'art. 16, comma 3, D.L.vo n. 206/2007;

**VISTO** il decreto direttoriale, prot. n. 2789 del 24 marzo 2009, che subordina, al superamento di misure compensative, il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTA** la nota datata 15 giugno 2009 – prot. n. 2554/C10, con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per la Liguria ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206;

# DECRETA

- **1** Il titolo di formazione professionale così composto:
- diploma di istruzione post-secondaria: Laurea in "Matematica" conseguita presso l'Università degli Studi di Genova il 4 febbraio 2004.
- titolo di abilitazione all'insegnamento: "Certificado De Aptitud Pedagógica" rilasciato il 31 marzo 2007 dall'Instituto de Ciencias de La Educación dell'Universidad De Alicante (Spagna).

posseduto dal prof. **Giovanni Parzanese**, cittadino italiano, nato a Genova il 22 novembre 1969, come integrato dalla misura compensativa di cui al decreto direttoriale citato in premessa, ai sensi e per gli effetti di cui al decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria di secondo grado - classe di concorso:

49/A - Matematica e fisica.

Roma, 30 giugno 2009

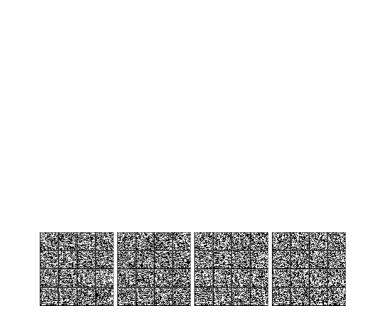
*Il direttore generale*: Dutто

## 09A08432

ITALO ORMANNI, direttore

Alfonso Andriani, redattore Delia Chiara, vice redattore

(G903111/1) Roma, 2009 - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A. - S.



# **MODALITÀ PER LA VENDITA**

La «Gazzetta Ufficiale» e tutte le altre pubblicazioni dell'Istituto sono in vendita al pubblico:

- presso l'Agenzia dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A. in ROMA, piazza G. Verdi, 10 - ☎ 06 85082147;
- presso le librerie concessionarie riportate nell'elenco consultabile sul sito www.ipzs.it, al collegamento rete di vendita (situato sul lato destro della pagina).

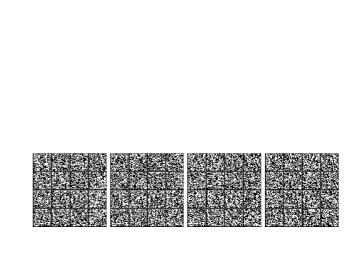
L'Istituto conserva per la vendita le Gazzette degli ultimi 4 anni fino ad esaurimento. Le richieste per corrispondenza potranno essere inviate a:

Funzione Editoria - U.O. DISTRIBUZIONE Attività Librerie concessionarie, Vendita diretta e Abbonamenti a periodici Piazza Verdi 10, 00198 Roma

fax: 06-8508-4117 e-mail: editoriale@ipzs.it

avendo cura di specificare nell'ordine, oltre al fascicolo di GU richiesto, l'indirizzo di spedizione e di fatturazione (se diverso) ed indicando i dati fiscali (codice fiscale e partita IVA, se titolari) obbligatori secondo il DL 223/2007. L'importo della fornitura, maggiorato di un contributo per le spese di spedizione, sarà versato in contanti alla ricezione.





# DELLA REPUBBLICA ITALIANA

## CANONI DI ABBONAMENTO ANNO 2009 (salvo conguaglio) (\*)

#### GAZZETTA UFFICIALE - PARTE I (legislativa)

Tipo A	bbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi tutti i supplementi ordinari: (di cui spese di spedizione € 257,04) (di cui spese di spedizione € 128,52)				€	438,00 239,00
Tipo A1	Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi i soli supplementi ordinari contenenti i provvedimenti legislativi: (di cui spese di spedizione € 132,57) (di cui spese di spedizione € 66,28)				€	309,00 167,00
Tipo B	Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti dei giudizi davanti alla Corte Costituzionale: (di cui spese di spedizione € 19,29) (di cui spese di spedizione € 9,64)				€	68,00 43,00
Tipo C	Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti della CE: (di cui spese di spedizione € 41,27) (di cui spese di spedizione € 20,63)				€	168,00 91,00
Tipo D	Abbonamento ai fascicoli della serie destinata alle leggi e regolamenti regionali: (di cui spese di spedizione € 15,31) (di cui spese di spedizione € 7,65)				€	65,00 40,00
Tipo E	Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata ai concorsi indetti dallo Stato e dalle altre pubbliche amministrazioni: (di cui spese di spedizione € 50,02) (di cui spese di spedizione € 25,01)				€	167,00 90,00
Tipo F	Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi tutti i supplementi ordinari, e dai fascicoli delle quattro serie speciali: (di cui spese di spedizione € 383,93) (di cui spese di spedizione € 191,46)				€	819,00 431,00
Tipo F1 Abbonamento ai fascicoli della serie generale inclusi i supplementi ordinari con i provvedimenti legislativi e ai fascicoli delle quattro serie speciali:  (di cui spese di spedizione € 264,45) (di cui spese di spedizione € 132,22)				- annuale - semestrale	€	682,00 357,00
N.B.: L'abbonamento alla GURI tipo A, A1, F, F1 comprende gli indici mensili Integrando con la somma di € 80,00 il versamento relativo al tipo di abbonamento alla Gazzetta Ufficiale - parte prima - prescelto, si riceverà anche l'Indice Repertorio Annuale Cronologico per materie anno 2009.						
	CONTO RIASSUNTIVO DEL TESORO					
	Abbonamento annuo (incluse spese di spedizione)				€	56,00
PREZZI DI VENDITA A FASCICOLI (Oltre le spese di spedizione)						
	Prezzi di vendita: serie generale serie speciali (escluso concorsi), ogni 16 pagine o frazione fascicolo serie speciale, <i>concorsi</i> , prezzo unico supplementi (ordinari e straordinari), ogni 16 pagine o frazione fascicolo Bollettino Estrazioni, ogni 16 pagine o frazione fascicolo Conto Riassuntivo del Tesoro, prezzo unico	€€€€€	1,00 1,00 1,50 1,00 1,00 6,00			
I.V.A. 4% a carico dell'Editore						
5ª SERI	E SPECIALE - CONTRATTI ED APPALTI (di cui spese di spedizione € 127,00) (di cui spese di spedizione € 73,00)			- annuale - semestrale	€	295,00 162,00
GAZZE	TTA UFFICIALE - PARTE II (di cui spese di spedizione € 39,40) (di cui spese di spedizione € 20,60)			- annuale - semestrale	€	85,00 53,00

1,00

Prezzo di vendita di un fascicolo, ogni 16 pagine o frazione (oltre le spese di spedizione) I.V.A. 20% inclusa

## RACCOLTA UFFICIALE DEGLI ATTI NORMATIVI

Abbonamento annuo Abbonamento annuo per regioni, province e comuni - SCONTO 5% 190,00 180,50 Volume separato (oltre le spese di spedizione) 18.00

I.V.A. 4% a carico dell'Editore

Per l'estero i prezzi di vendita, in abbonamento ed a fascicoli separati, anche per le annate arretrate, compresi i fascicoli dei supplementi ordinari e straordinari, devono intendersi raddoppiati. Per il territorio nazionale i prezzi di vendita dei fascicoli separati, compresi i supplementi ordinari e straordinari, relativi ad anni precedenti, devono intendersi raddoppiati. Per intere annate è raddoppiato il prezzo dell'abbonamento in corso. Le spese di spedizione relative alle richieste di invio per corrispondenza di singoli fascicoli, vengono stabilite, di volta in volta, in base alle copie richieste.

N.B. - Gli abbonamenti annui decorrono dal 1° gennaio al 31 dicembre, i semestrali dal 1° gennaio al 30 giugno e dal 1° luglio al 31 dicembre.

#### RESTANO CONFERMATI GLI SCONTI IN USO APPLICATI AI SOLI COSTI DI ABBONAMENTO

# ABBONAMENTI UFFICI STATALI

Resta confermata la riduzione del 52% applicata sul solo costo di abbonamento

<sup>\*</sup> tariffe postali di cui al Decreto 13 novembre 2002 (G.U. n. 289/2002) e D.P.C.M. 27 novembre 2002 n. 294 (G.U. 1/2003) per soggetti iscritti al R.O.C.



**CANONE DI ABBONAMENTO** 





